

Протокол

№

гр. София, 20.10.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 84 състав, в
публично заседание на 20.10.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Спас Спасов

при участието на секретаря Спасина Иванова, като разгледа дело номер **8953** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именното повикване в 13.50 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. И. Г., редовно призован чрез адв.Т. Л., не се явява. Представлява се от адв.Л., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ председател на Държавна агенция за бежанците при Министерски съвет (ДАБ при МС), редовно призован, не се явява. Представлява се от юрк.Х., с пълномощно от днес.

Явява се преводачът М. А., редовно призована.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА М. Т. А. като преводач на жалбоподателя А. И. Г. за осъществяване на превод от/на руски език.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача:

М. А., неосъждана, без дела и родство със страните.

СЪДЪТ предупреди преводача за наказателната отговорност, съгласно по чл. 290, ал. 2 от НК за осъществявания превод.

Преводачът - Известна ми е наказателната отговорност. О. да осъществявам точен, верен и безпристрастен превод.

АДВ. Л. – Уважаеми господин съдия, въпреки нарочното искане да Ви уведоим дали доверителят ми ще участва лично в производството и на основание на това да му бъде назначен преводач, днес по WhatsApp, получих от него съобщение, че е болен от петък. Не желае да участва лично. Представям болничен лист. Доверителят ми не възразява да се даде ход на делото. Моля да се даде ход на делото.

ЮРК. Х. – Да се даде ход на делото.

На преводача М. А. да се изплати възнаграждение от бюджета на съда в размер на 30,00(тридесет) лева за явяване в съдебно заседание, въпреки липсата на извършен превод поради независещи от нея причини. Издаде се разходен касов ордер.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание и

О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА се жалбата на руския гражданин А. И. Г. против решение №4490/11.08.2025 г. на председателя при Държавната агенция за бежанците при Министерски съвет, с което е отказано статут на бежанец и/или хуманитарен статут до производство за предоставяне на международна закрила и приложените писмени доказателства.

ДОКЛАДВА молба на адв.Л. от 15.09.2025 г., с която моли да му се назначи преводач от и на руски език.

АДВ. Л. – Поддържам жалбата. Да се приеме така представената административна преписка. Представям и моля да приемете по делото - 4 броя интернет статии от общодостъпни интернет-източници, които сочат, че в Русия на основание политически и идеологически убеждения, гражданите не подлежат само на административно наказание, както твърди административния орган, а същите са не само наказателнопреследвани, но и осъждани за тези си убеждения.

ЮРК. Х. – Оспорвам жалбата. Представям на съда официална актуална справка от 14.08.2025 г. за Руската федерация. Не възразявам да се приемат представените писмени доказателства. Нямам доказателствени искания.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА представените по делото писмени доказателства, както и официална актуална справка от 14.08.2025 г. от Руската федерация.

СЪДЪТ, като счете делото за изяснено от фактическа страна

О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

АДВ. Л. – Уважаеми господин председател, по съображения подробно изложени в жалбата и в писмени бележки, за които моля да ми бъде даден срок, моля да отмените обжалвания административен акт като неправилен и незаконосъобразен, поради неправилно приложение на материалния закон.

Моля да ни бъдат присъдени и направените по делото разноски, за което представям списък за разноските по делото.

ЮРК. Х. - Уважаеми господин съдия, моля да оставите жалбата без уважение на основанията

посочени в обжалвания административен акт, като правя възражение за прекомерност на адвокатския хонорар.

СЪДЪТ ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на жалбоподателя 5 дневен срок за представяне на писмени бележки по делото и

ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 13.48 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: